

1

Erkundige dich rechtzeitig nach der späteren Aufgabe!

Ask early for the task later (1)

2

Reduziere die Notwendigkeit nachzufragen mit Hilfe eines täglichen Zielplans!

Reduce the need to repeat with a daily goals sheet

3

Stärke das Führungsverhalten in kritischen Situationen, aber nicht in standardisierten Routine – Situationen!

Encourage leadership behavior in unstructured situations but not in standardized routine situations.

4

Während hoher Arbeitsbelastung sollte das führende Teammitglied die Situation lenken/steuern und die anderen im Team führen die technische Aufgabe aus!

During high workload, the leading team member should manage the situation while others manage the technical task.

5

Setze sprachliche Akzente zur Stärkung der Team-Persepektiven ein! (Erste Person – Mehrzahl)

Use language to foster team perspective „we“ „our“ „us“ – let´s do

6

Sprich über Probleme!

Talk about problems (1)

7

Sei exakt in der Kommunikation, wenn du unerfahren bist!

Be explicit in communication if you are inexperienced

8

Passe die Koordination (implizit-explizit) je nach Arbeitsbelastung/-anfall und Standardisierungsgrad an!

Anpassungsfähig – Koordinationsverhalten

Adjust coordination (implicit vs. explicit) as a function of workload and standardization

Mache aufmerksame Interaktion zu deiner Routine!

Make heedful interacting to routine practice

Verstehe die Rolle der Standardisierung in erfolgreicher Teamarbeit im Zusammenhang mit Strategien und Vorgehensweisen!

Understand the role of standardization in effective team functioning as it relates to policies and procedures (rules)

11

**Bereite dich auf das Schlimmste vor :
Verwende Lagebesprechungen zur Planung
aller Eventualitäten!**

Prepare for the worst : Use briefings to plan for contingencies

12

**Erhalte eine Atmosphäre offener
Kommunikation aufrecht und bleibe auch
bei hoher Arbeitsbelastung ruhig!**

Maintain an environment of open communication and stay calm during high workload situations.

13

Ermuntere neue Mitarbeiter und gib positives Feedback, wenn ein unerfahrenes Teammitglied eine Aufgabe auszuführen hat!

Encourage the new person – use positive Feedback when an inexperienced team member has to carry out a task.

14

Nicke oder gib immer wieder ein Feedback (wie „mmh“ od. „ok“) während du zuhörst → als Zeichen von Verstehen und als Reaktion!

Give a verbal nod – while listening it is important to provide verbal indication of comprehension and reaction.

15

**Sprich einfach – verwende kurze Wörter,
artikuliere einfache Gedanken und frage
einfache Fragen!**

Speak simply – use small words, articulate simple thoughts, and ask simple questions.

16

**Ganz allgemein: Formulieren ist gut,
ausführlicher formulieren ist besser!**

Generally speaking, verbalizing is good and more verbalizing is better.

17

In mehrsprachigen Situationen: Die Muttersprache ist für die Kommunikation unter hoher Arbeitsbelastung effektiver!

In multi – lingual settings, high workload communication is more effective in one´s native language

18

Wird eine Aufgabe schweigend ausgeführt und gleichzeitig gesprochen: Versuche zu gewährleisten, dass die Aufgabe so weit als möglich ausgeführt und erst dann gesprochen wird!

When a non – speaking task must be carried out while verbalizing, keep that task as free from language as possible.

19

Verwende standardisierte Sätze, besonders wenn Sprecher und Zuhörer physisch von einander getrennt sind!

Use standardized phraseology – especially when speaker and listener are physically separated.

20

Pflegepersonen sollten mehr so wie Ärzte sprechen (d.h. prägnant), und Ärzte sollten mehr so wie Pflegepersonen zuhören (d.h. aufmerksam)!

RNs talk more like mDs (i.e., concisely) and mDs listen more like RNs (i.e., attentively)

Erziele bessere Resultate durch die Berücksichtigung von Gruppeninteraktionen bezüglich der Risikobewertung!

Get better results by taking group interaction aspects of risk assessment into consideration.

„The Better the Team, the Safer the World – Golden Rules of Group Interaction in High Risk Environments: Evidence based suggestions for improving performance“, Gottlieb Daimler and Karl Benz Foundation, Swiss Re Centre for Global Dialogue, Ladenburg and Rüslikon 2004